

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **91 (1973)**

Heft 34

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

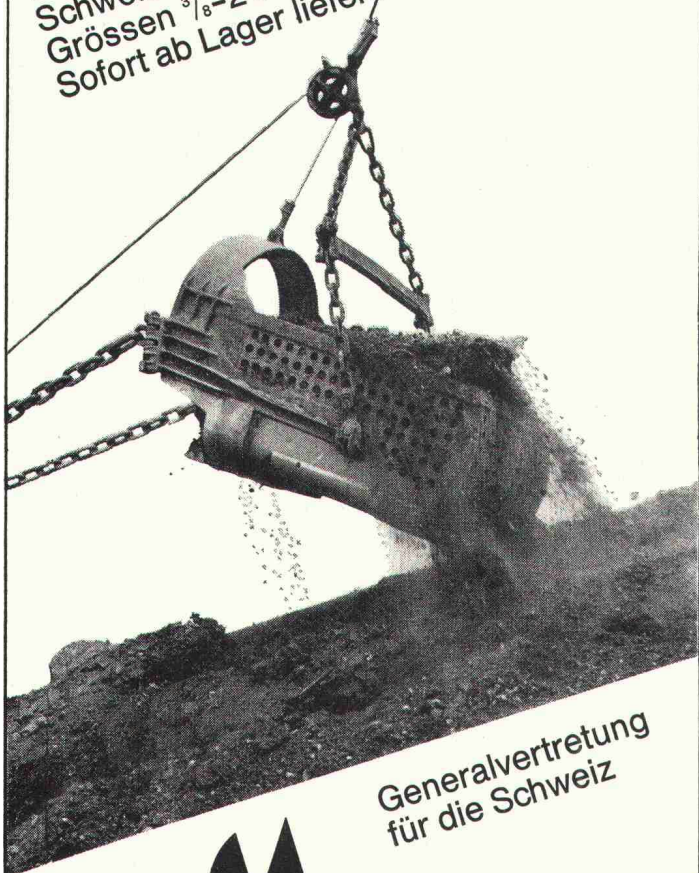
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Der original HENDRIX Dragline-Schleppkübel:

Bewährt sich seit Jahren im harten Schweizer-Einsatz.  
Größen  $\frac{3}{8}$ -2 cu. yd Modell TS  
Sofort ab Lager lieferbar.



Generalvertretung für die Schweiz



8304 Wallisellen  
Kriesbachstrasse 1  
Telefon 051-93 39 33  
Machines d'entreprise  
Route Cantonale, 1162 St-Prex  
Téléphone 021-76 13 91

Charles **Keller**  
Baumaschinen

## Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich  
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

91. Jahrgang Heft 34

23. August 1973

### Inhalt

Ueber wissenschaftliche Probleme und praktische Anwendungen der Kernphysik. Von <i>J. Lang</i> und <i>A. Sigrist</i> . . . . .	803*
Architekturpreis der Deutschen Baufachmesse in Essen / «Deubau»-Preis 1973. Von <i>G. Risch</i> . . . . .	810*
Ausführung von fugenlosen und durchgehend bewehrten Betonstrassen . . . . .	814*
Paul Leutenegger, alt Wasserbauingenieur, zum 70. Geburtstag. Von <i>F. Baldinger</i> . . . . .	815
Leitfähigkeitsmessung für Reinstwasser. Centre Poly- sportif, Verbier VS . . . . .	816*

### Umschau

Neue Thyristorventile der ASEA im kommerziellen Betrieb. Neuer Oelfund in der Nordsee. Bestellungen für Kernkraftwerke. Stahlerzeugung mittels Kernenergie . . . . .	818*
Verweigerung der Baubewilligung für die ETH Lausanne. Von <i>G. Risch</i> . . . . .	819

### Buchbesprechungen

Tendenzen im Schulbau / Schulbau für morgen / Progressive Schulen, herausgegeben von <i>K. Krämer</i> . Strömungsmaschinen, von <i>H. Petermann</i> . Gletscherkraftwerke in Grönland / Unerschöpflich saubere Wasser- und Energiequellen / Eisbauarbeiten und Energiestoff bei Ausführung von Gletscherkraftwerken in Grönland, von <i>C. F. Kollbrunner</i> , <i>H. Stauber</i> und <i>A. von Rotz</i> . . . . .	819
Hilsa-Vortragstagung SWKI / SRRT, herausgegeben vom <i>Schweiz. Verein von Wärme- und Klimaingenieuren</i> und der <i>Schweiz. Gesellschaft für Reinraumtechnik</i> . . . . .	820

### Wettbewerbe

Concours internat. pour la construction d'une Bibliothèque à Damas. Oberstufenzentrum Goldach SG	820
--	-----

### Ankündigungen

Informationstagung für die galvanische Industrie. Kongress der Internat. Vereinigung für Wasser- und Abwasserforschung. Kongress und Ausstellung des Raumausstatterhandwerks, München. Raumfahrtkongress der Internat. Astronautischen Föderation. Allgemeine Gewerbeschule Basel, Bauabteilung. Seminario sul regime e la conservazione dei litorali. Internat Kongress Reinhaltung der Luft, Düsseldorf. Hospital Planning . . . . .	821
INSPEX '73, Exhibition on Engineering Inspection, London. Getriebetagung 1973 in Essen. Filtech 73, London. Ausstellung Entstaubung und Luftreinigung, London. Brasil Export 73, Brüssel. CADEX '74, Exhibition on Computer Aided Design, Southampton. sep/pollution 74, Padua . . . . .	822

### Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung  
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16  
Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735  
Filialen in Lausanne und Genf

# Sicherheit und Zuverlässigkeit

zwei grosse Worte, aber wir bieten sie Ihnen!  
Wählen Sie aus unserem Programm

**Løgstør Rør**

für

## Fernheizungen

**ein Begriff für rationelle Fernheizung in Europa!**

Løgstør Rør sind vorgefertigte Fernheizungsrohre mit vielen Vorteilen:

- Garantie gegen Korrosion von aussen
- minimaler Wärmeverlust
- minimale Verlegungstiefe sowie Verlegung über dem Boden
- es sind keine Verschalungen und keine Betonkanäle erforderlich
- vertragen Druck bis zu 18 Tonnen durch eine Sand- oder Erdschicht von 35 cm Tiefe
- Verbindungselemente können an Ort und Stelle geschrumpft werden
- Standardfittings sind ab Lager lieferbar
- Sonderanfertigungen sind jederzeit möglich

**Hescoplan**

für

## Flachdachisolationen

**die qualitativ hochwertige Kunststoff-Folie:**

- mit hochfestem Polyestergewebe armiert
- witterungsbeständig
- knick- und bruchfest
- elastisch
- lichtecht
- äusserst widerstandsfähig

**Decadex**

gegen

## Feuchtigkeit

**der ideale Einkomponent-Flüssigkunststoff zum Schutze von Aussen- und Innenwänden:**

- dampfbremmend
- wasserabstossend
- dauerelastisch
- wird nicht brüchig
- neutral gegenüber jeglichen Baumaterialien
- problemlos
- leicht auftragbar

Verlangen Sie unverbindlich weitere Einzelheiten und ausführliche technische Unterlagen beim Alleinkonzessionär für die Schweiz:

# HESCO AG

Industrielle Vertretungen  
6301 Zug, Telefon 042 / 21 12 55 / 56



## **Durch Sand, Kies und Ton nur sechs Meter unter dem historischen Stadtteil von Frankfurt hindurch!**

Beim U-Bahnbau in Frankfurt gab es eine heikle Aufgabe zu lösen: das Unterfahren des berühmten «Römer» in zwei Röhren, 6 m unter den Fundamenten. In einem aus Sand, Kies und Ton bestehenden Boden. Zum Schutze der historischen Häuser musste eine Baumethode mit möglichst geringer Oberflächen-senkung gewählt werden.

Dazu wurde von der Arbeitsgemeinschaft die mehr als 1000 fach in über 40 Ländern bewährte, schweizerische Spritzbeton-Maschine MEYCO GM 57 gewählt.

Auch die weiteren Baulose der Frankfurter U-Bahn werden aufgrund der technisch und wirtschaftlich hervorragenden Ergebnisse nach dem gleichen Verfahren mit der MEYCO GM 57 ausgeführt.

Einen Bericht über die ausgeführten Arbeiten senden wir Ihnen als Sonderdruck auf Verlangen gerne zu.

**MEYCO GM 57**  
die erste Rotor-Spritzbetonmaschine im Baukastensystem



**Und  
plötzlich  
ist die  
Treppe  
da!**

Scherentreppen von Columbus sind in kleinste Lukenkasten zusammenlegbar. – Ein Handgriff und plötzlich ist die Treppe zum bequemen Hinaufsteigen da.

Columbus Scherentreppen also überall dort, wo es um Aufstiege zum Estrich oder in höhergelegene Stockwerke geht. Patentierte Scheren aus hochwertigem Aluminium-Druckguss verleihen jeder Treppe hohe Stabilität. Breite, rutschsichere Stufen geben jedem Benutzer Sicherheit. Auf dem Dachboden ist kein Schwenkraum nötig.

Columbus Scherentreppen gibt es in 3 Modellen. Treppenhöhen und -breiten nach Wunsch. Mit oder ohne Lukenkasten lieferbar. Auch komplette Flachdachausstiege mit Obenabdeckung.

Columbus stellt auch Spindeltreppen aus Aluminium und Schiebetreppen aus Holz her. Verlangen Sie bitte eine ausführliche Dokumentation.



**Columbus Treppen ag**

Industriestr. 9245 Oberbüren Tel. (073) 513755

**Coupon**

Bitte lassen Sie mir Unterlagen zukommen.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

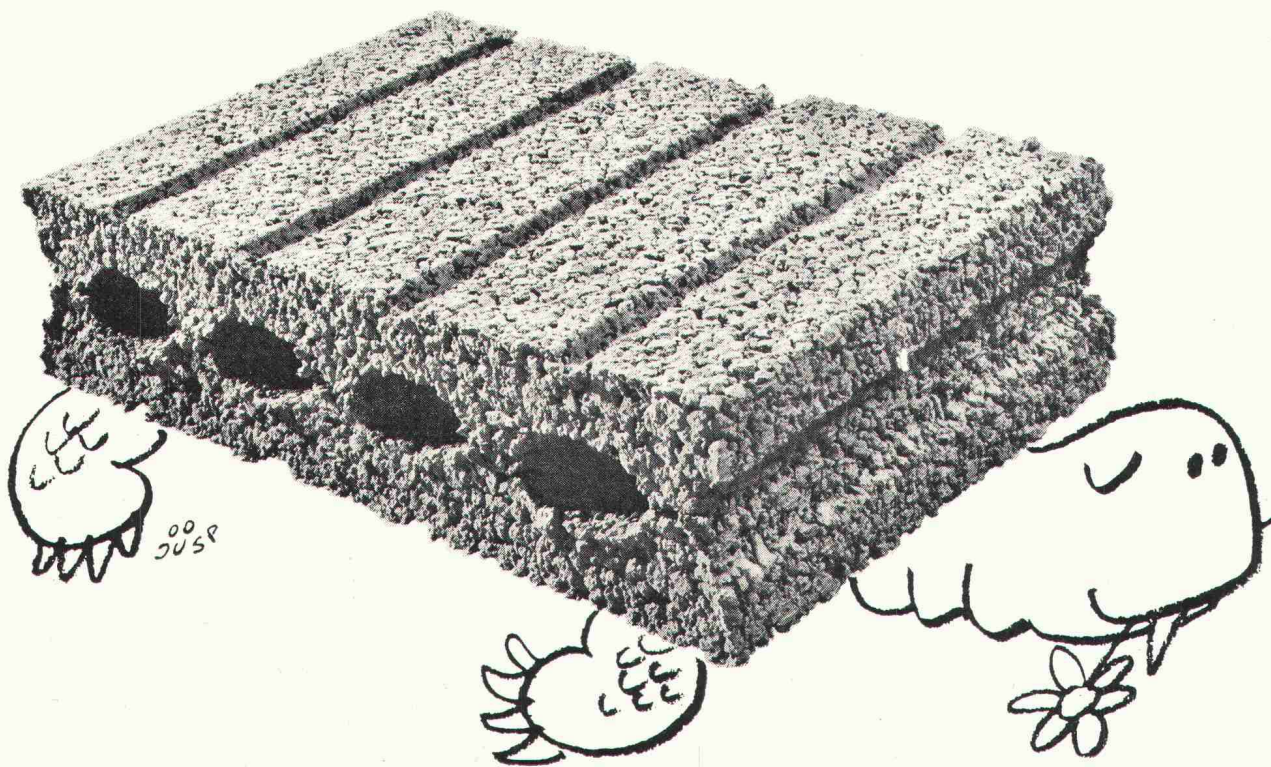
G SCH 3/73

# Lysser Borelsteinkröte

(testudo saxifera lyssensis)

Was wir herstellen, gibt von der Materie her eigentlich wenig Anlass zu besonderer Heiterkeit. Unsere Erzeugnisse sind eher prosaisch.

Trotzdem können wir erleben, wie unsere Betonrohre, Bausteine, Gartenbau-Artikel und unsere vielen weiteren Erzeugnisse immer wieder ein zufriedenes Schmunzeln auslösen. Weil für uns der Leitsatz gilt: Wer gut gelaunt ist, arbeitet lieber und besser. Und weil wir lieber und besser arbeiten, arbeiten auch unsere Kunden lieber mit uns zusammen.



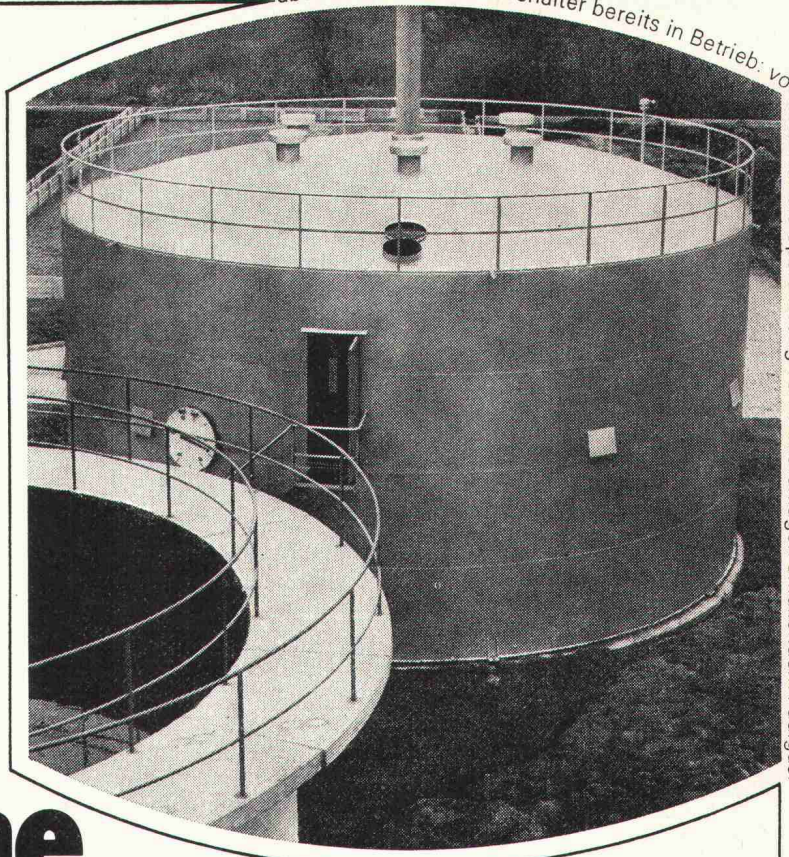
## Bangerter Lyss

A. Bangerter & Cie AG, Zementwarenfabrik und Bausteinwerke, 3250 Lyss, Telefon 032 84 31 31  
Niederlassungen: Thörichaus BE, Aclens VD, Porrentruy BE, La Chaux-de-Fonds NE, Rivera TI (Tugir S.A.),  
Kieswerke in Oberwangen BE, Zirkels FR, Montosset VD.



Kein Massivfundament,  
keine Absperrflüssigkeit,  
keine Heizung;  
der Niederdruck-  
Trocken-Gasbehälter  
System Gentsch.

Bisher diente Wasser  
als Absperrflüssigkeit  
zum (sich im Volumen  
verändernden) Gasraum.  
Bisher: musste für diese  
Sperrflüssigkeit ein  
Becken aus Mauerwerk,  
Beton oder Stahl gebaut  
werden.  
Bisher: musste  
die Sperrflüssigkeit  
beheizt werden.  
Bisher: wurde  
der Betrieb dieser  
Glocken-Gasbehälter  
durch Schnee und Eis  
oft beeinträchtigt.



über 200 Trocken-Gasbehälter bereits in Betrieb: vor

allem für die Speicherung von in Kläranlagen anfallendem Faulgas.

Trocken-Gasbehälter

# ohne Absperrflüssigkeit!

Heute: gibt es das alles  
nicht mehr. Die Sperr-  
flüssigkeit (und alles  
drum und dran) ist beim  
System Gentsch ersetzt  
durch eine flexible  
Membrandichtung aus  
synthetischem, alte-  
rungsbeständigem  
Material.

Mit diesem System  
bauen wir Trocken-  
Gasbehälter von 3 bis  
5000 m<sup>3</sup> Inhalt – liegend  
oder stehend. Und diese  
Behälter brauchen keine  
besondere Wartung.  
Die Funktionstüchtigkeit  
wird durch klimatische  
Einflüsse in keiner  
Weise beeinträchtigt.  
In Deutschland, Holland  
und der Schweiz stehen  
Gentsch-Trocken-  
Gasbehälter schon seit  
einigen Jahren problem-  
los in Betrieb.

Übrigens: wir haben  
Unterlagen, die Ihnen  
einiges mehr über die  
Gentsch-Behälter sagen.  
Dürfen wir sie Ihnen  
zusenden? Oder dürfen  
wir Sie besuchen?

**T**rocken-Gasbehälter Gentsch, eine Lizenz-Konstruktion von

**ZSCHOKKE  
WARTMANN  
AG**

CH - 5200 Brugg  
Telefon 056 42 00 25  
Stahlbau  
Kesselbau  
Apparatebau  
Maschinenbau  
Kläranlagen

---

**Zu manchem Druckkontakt werden  
Sie keine so guten Beziehungen  
bekommen, dass er Sie anstrahlt.**

**Es sei denn, es wäre ein Feller-Leucht-  
druckkontakt.**

---

Ausgangslage:

Pechschwarze Nacht. Ein unbeleuchteter Hausflur.

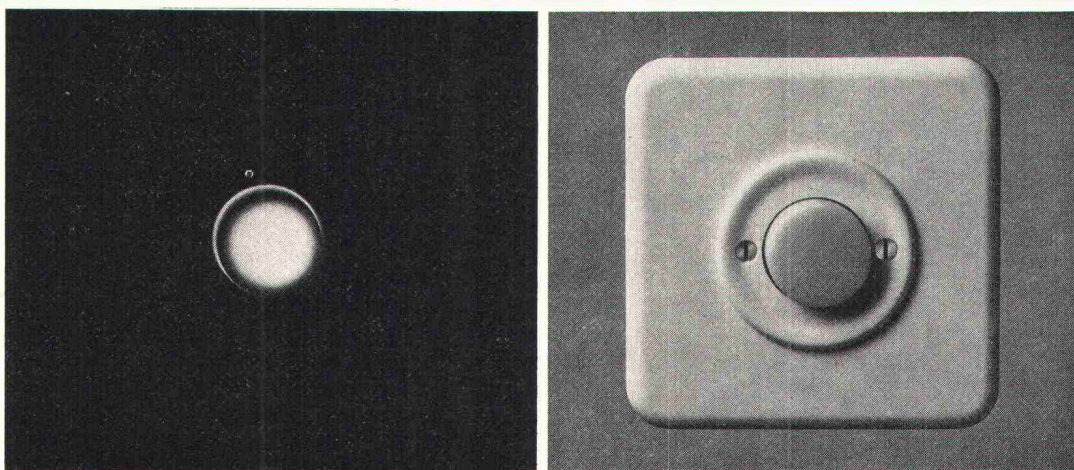
Kardinalfrage:

Wo schaltet man das Licht ein?

Antwort:

Immer dort, wo der Feller-Leuchtdruckkontakt strahlt!

---



---

Aber nicht nur das sympathische Leuchten führt  
zum Feller-Leuchtdruckkontakt:

Auch das Verlangen nach einem sicheren, lang-  
lebigen, in Form, Farbe und Installationstechnik zum übrigen  
Feller-Apparatesortiment passenden Leuchtkontakt.

Das ist das Resultat des bewährten Feller-Prinzips:  
ständige Weiterentwicklung, Qualitätsarbeit, umfassendes Pro-  
gramm und modernes Design.

---

Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Tel. 01 725 65 65



**ein Name und ein Prinzip für die Praxis**

---



# SYMKANAL® Rohre und Formstücke aus Hart-PVC



**SYMKANAL®**-Rohre für Kanalisationen sind in den NW 100 – 600 mm und in Baulängen bis zu 5 m erhältlich.

**SYMKANAL®**-Formstücke ermöglichen die notwendigen Verbindungen.

**SYMKANAL®** ist ein modernes Rohrleitungssystem, einfach und rasch verlegt, dicht, korrosionsbeständig, mit grosser Durchflussleistung und hoher Lebensdauer.

Unser technischer Dienst steht Ihnen bei der Projektierung und Verlegung von Kanalisationsleitungen jederzeit zur Verfügung.

® = eingetragene Schutzmarke

72.11. d



**AG  
FÜR SYNTHETISCHE  
PRODUKTE**

Bahnhofstrasse 30  
8022 Zürich  
Verkauf Bau  
Tel. 01/27 21 33

Verkauf durch:

**Aarau:** Richner AG ● **Aarburg:** Scheurmann & Co. AG ● **Baden:** Reinle & Bolliger AG ● **Basel:** Küderli AG ● **Bellach:** G. Nussbaum AG ● **Bern:** Eisen AG ● **Carouge-Genève:** Ulfer SA ● **La Chaux-de-Fonds:** Nuding SA ● **Crissier:** Küderli SA ● **Fribourg:** A. Michel SA ● **Frick:** Baustoffe AG ● **Grindelwald:** Gebr. Balmer ● **Gstaad:** Landw. Genossenschaft ● **Haldenstein-Chur:** J. Gasser ● **Huttwil:** Schär & Co. ● **Kreuzlingen:** Küderli AG ● **Landquart:** Küderli AG ● **Lenk i. S.:** H. Rieder-Lüthi ● **Lenzburg:** Schwarz & Co. AG ● **Liestal:** Barth & Cie ● **Le Locle:** Nuding SA ● **Martigny:** Veuthey & Cie ● **Naters/Brig:** Zen-Ruffinen & Co. ● **Olten:** Handelsgenossenschaft des Schweiz. Baumeisterverbandes ● **Neuchâtel:** Nuding SA ● **Seewen/Schwyz:** Karl Weber ● **Sion:** Pfeufferlé & Cie ● **Sursee:** Eisen & Kohlen AG ● **Schaffhausen:** Deggeller & Peter AG ● **Steinhausen:** F. Sidler ● **Thusis:** O. Prevost ● **Uster:** Hug & Graf ● **Wettingen:** Emil Reinle AG ● **Wil:** Baumaterial AG ● **Wimmis:** Colasit AG ● **Winterthur:** Streiff Baumaterial AG ● **Winterthur:** Wernergraf AG ● **Zürich:** Küderli AG



**Man sieht  
sie gerne -  
die Grossen  
von Electrolux**

## GUTSCHEIN

einsenden an:

Senden Sie mir umgehend  
Ihren umfassenden  
Prospekt über Electrolux  
Kühl- und Gefriergeräte.

Electrolux  
Küche und Klima AG  
Postfach  
8021 Zürich

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Electrolux Kühl- und Gefrierzentrum TF 110 und RP 122

Sie sind nicht nur die ideale Problemlösung für komfortable  
Küchen – sie springen auch ins Auge. Die einfache Formgebung, die dunkel-  
blauen Innentüren und anthrazitfarbenen Gefrierfächer vermögen zu begeistern.

Alle Electrolux Einbaugeräte sind  
frontbündig einbaubar.

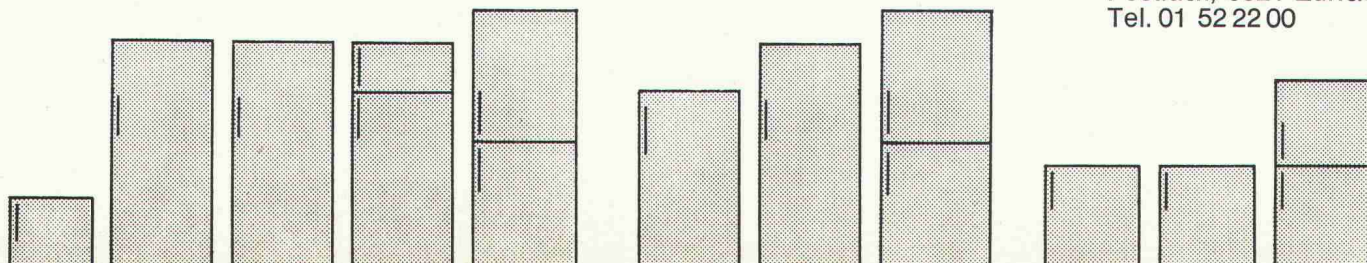
Nicht umsonst ist jeder vierte  
Kühl- oder Gefrierschrank  
ab 250 Liter Inhalt  
einer von Electrolux.



# Electrolux

Pioniere in Kältetechnik

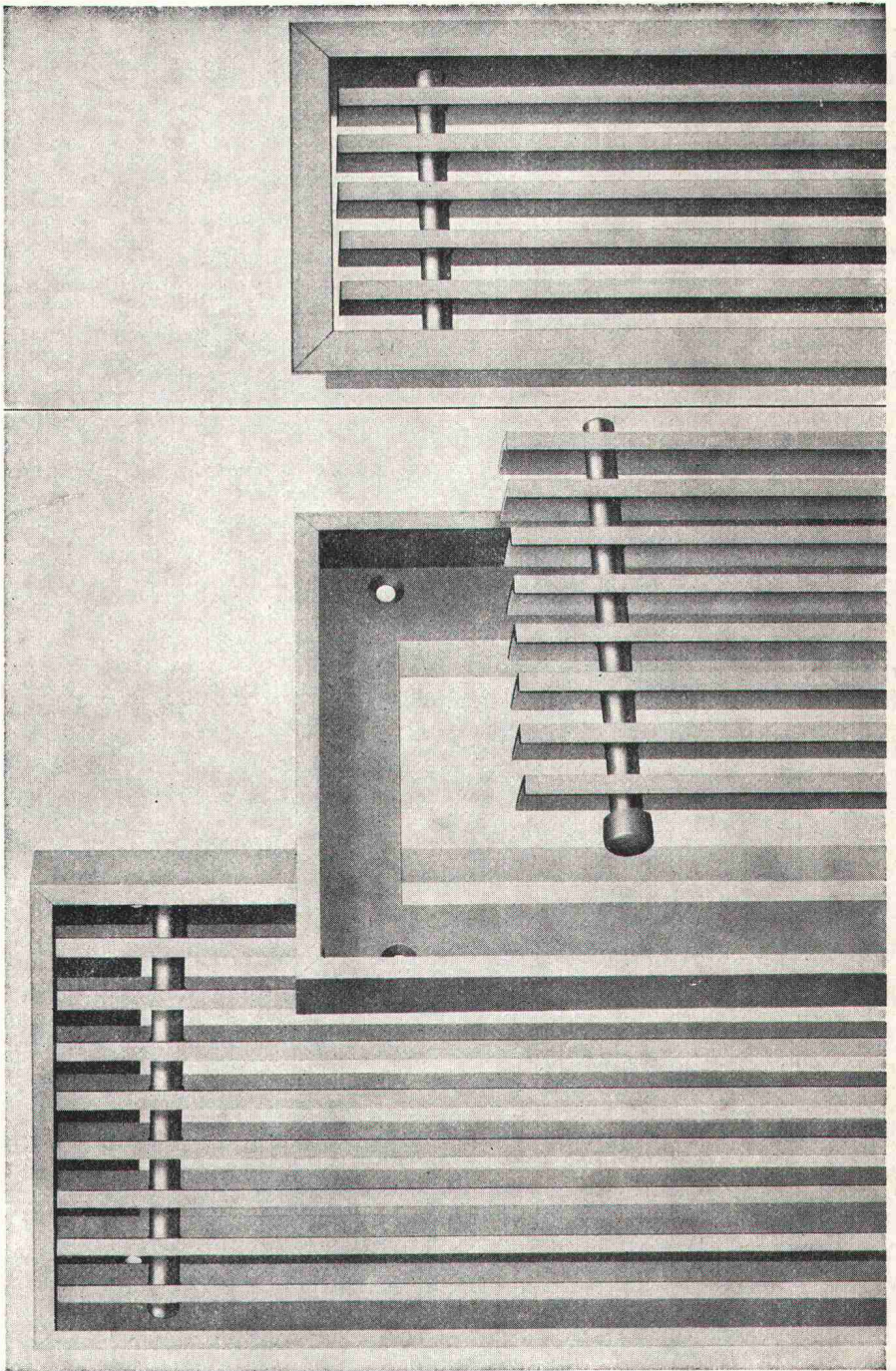
Electrolux  
Küche und Klima AG  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 52 22 00



# HESCO-Linear- und Bodengitter

**Anwendung:** Lineargitter eignen sich als Zu- oder Abluftgitter in Fensterbrüstungen und Fussböden, als Zu- und Abluftgitter bei Induktionsgeräten sowie für Konvektoren und Heizkörperabdeckungen. Bodengitter werden als Zu- oder Abluftgitter in Fussböden oder Fensterbrüstungen verwendet. Der herausnehmbare Lamellenrost erleichtert die Reinigung, sie sind deshalb ideal für Schwimmbäder.

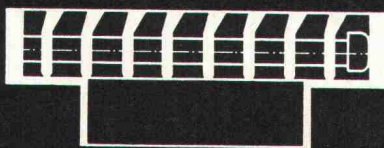
**Ausführung:** HESCO-Linear- und Bodengitter aus stabilen Leichtmetallprofilen sind begehbare Boden- und Brüstungs-Luftdurchlässe.



Lineargitter



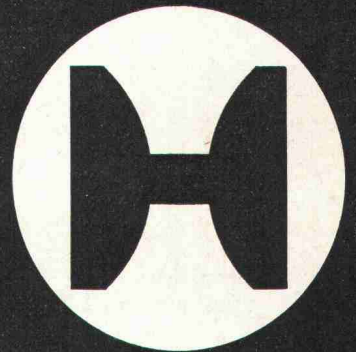
Bodengitter



Verlangen Sie Unterlagen bei:

## Hess & Cie

Metallwarenfabrik  
Pilgersteg  
CH - 8630 Rüti ZH  
Tel. 055 / 33 11 55  
Telex 75 608



# Ablaufrohre

Éternit® dämpft Leitungsgeräusche

Éternit®

Verlangen Sie Unterlagen A  
Eternit AG, Service 2000  
8867 Niederurnen

Eternit AG 8867 Niederurnen  
058 23 11 11  
Eternit SA 1530 Payerne  
037 61 11 71

# Ventilations-Kanäle

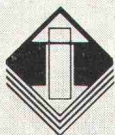
# Um sich beim Rechnen nicht zu verrechnen – ISOMAT-BAU AG

Wir von der ISOMAT-BAU AG sind Spezialisten für sämtliche Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau. Jeder unserer leitenden Mitarbeiter ist 10 Jahre und mehr in der Abdichtungstechnik tätig. Sie wissen worauf es hier ankommt.

Wir beschäftigen Spezialisten für

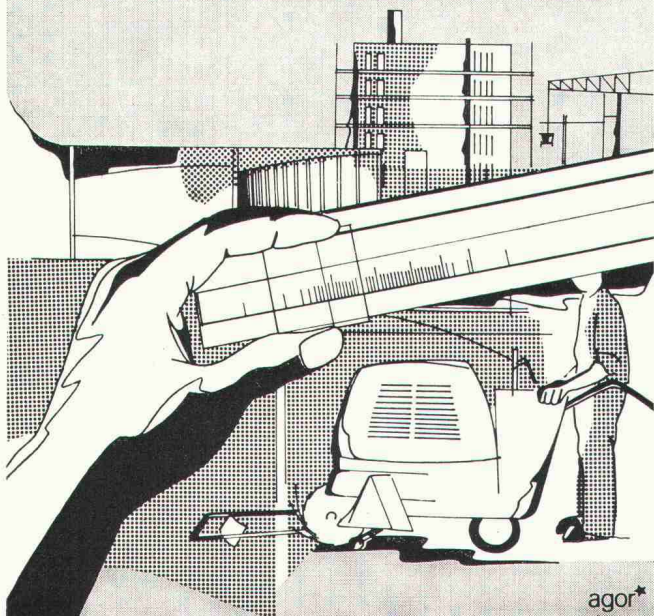
- Flachdach- und Grundwasserisolationen
- Gussasphaltbeläge
- Fugenabdichtungen
- Rillenfräsen in Beton
- Tunnelabdichtungen
- Bauspenglereiarbeiten

Profitieren Sie von unserem Fachwissen. Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung. Wir lösen jedes Abdichtungsproblem optimal und das nie auf Kosten der Qualität. Deshalb lassen Sie Ihr nächstes Objekt von der ISOMAT-BAU AG rechnen, damit Sie sich beim Rechnen nicht verrechnen.



## ISOMAT-BAU AG

Spezialfirma für sämtliche Abdichtungen  
im Hoch- und Tiefbau  
Junholzstrasse 43, 8050 Zürich, Telefon 01/50 09 45



ago\*

# Dachterrassen würden esser's Gully wählen!

Problemlose Sicherheit für das wirksame Entwässern von Flachdächern, Balkonen, Loggien und Terrassen.

Tausendfältig bewährte Bauelemente, die schon heute den Anforderungen von morgen genügen.

Die im Baukastensystem entwickelten Gullys machen echte Problemlösungen möglich.

esser's Gully: mit wenigen genormten Teilen beste Gewähr für fehlerfreie, praxiserprobte Montage mit wenigen Handgriffen.

Kein Werkzeug notwendig: bohren, nieten, löten, verschrauben entfallen dank durchdachter Konstruktion.

esser's Gully werden selbstverständlich komplett, baustellengerecht verpackt, abgeliefert.

Flexible Verbindung von Dachhaut und Gully.

In acht Stufen verstellbare Balkon- und Terrassen-Gullys, die erlauben, die Siebrostebene jeder Beschichtungshöhe anzupassen.

Einfach die ideale Lösung für Entwässerungen. Nicht teurer, aber besser – und, natürlich von der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Abwasserinstallationen geprüft.

## esser's Gullys:

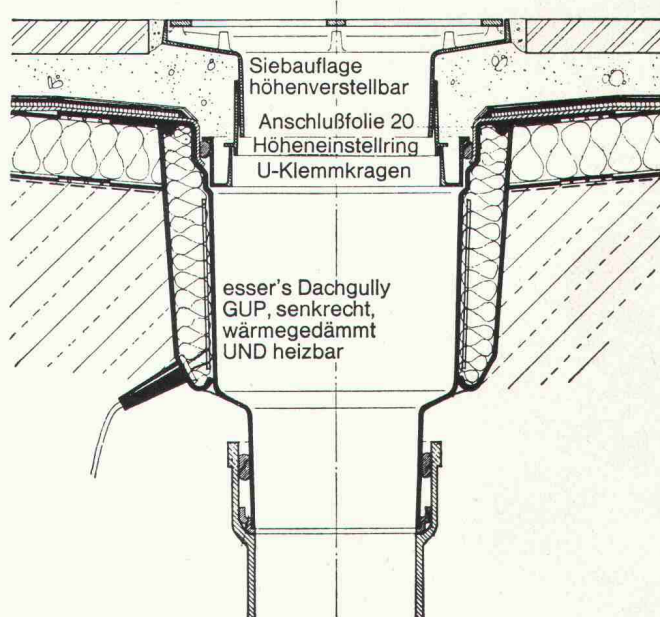
Dachgullys aus Kunststoff

Dachgullys aus Kunststoff mit Wärmedämmung

Dachgullys aus Kunststoff  
mit Wärmedämmung und Heizung (SEV-geprüft)

Balkongullys aus bituminiertem Aluminium

### Einbaubeispiel für Dachterrassen



Jakob Scherrer Söhne AG  
8059 Zürich  
Allmendstrasse 5-7  
Telefon 01 25 79 80

## MBA Kurz-Information

# STETTER Transport-Betonmischer

Stetter ist heute in Europa unbestritten der grösste Hersteller von Transport-Betonmischern. Er exportiert in über 100 Länder. Und auf allen fünf Kontinenten stehen diese zuverlässigen Maschinen im Einsatz. Auch in der Schweiz haben sie sich durchgesetzt – aufgrund ihrer ausgereiften Konstruktion, ihrer Wirtschaftlichkeit und der Möglichkeit, dass man unter den vier verschiedenen Typen bestimmt ein der jeweiligen Aufgabe entsprechendes Modell findet.

### Die beiden Typenreihen

SH (Separatmotor-hydraulisch) und FH (Fahrzeugmotor-hydraulisch) mit je 2 Modellen (4 m<sup>3</sup> bzw. 6 m<sup>3</sup> Fertigbeton) zeichnen sich aus durch

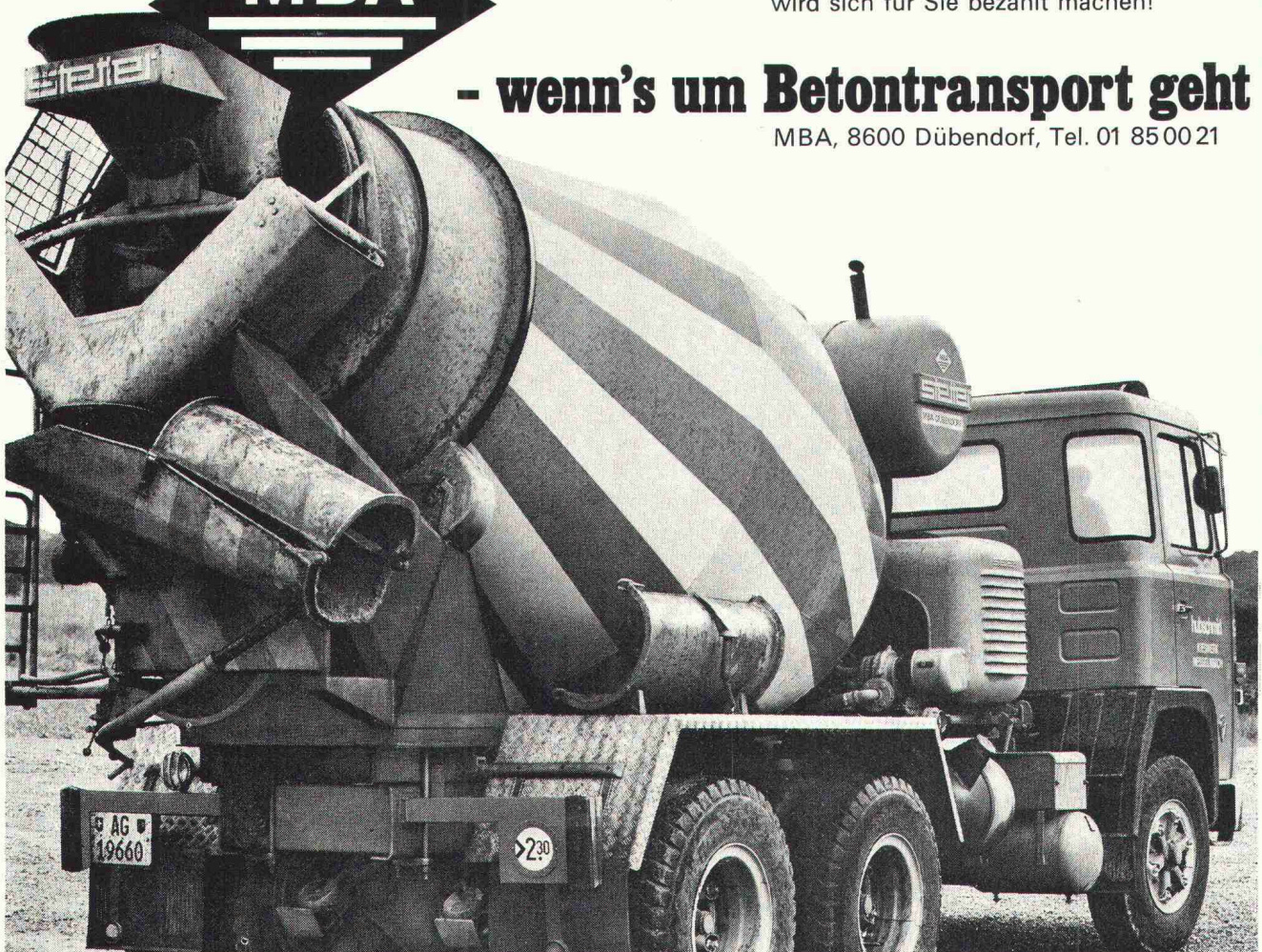
- den Antrieb über regelbare Hydraulik und Steckgetriebe (jetzt auch bei den Typen SH);
- die stufenlose Regulierung der Mischer-Trommel von 0–15 U./min;
- die Steuerung über zwei Hebel (Gasregulierung und Pumpenverstellung);
- den hohen Wirkungsgrad bei gleichzeitig verschleissarmer, vollkommen verwindungsunempfindlicher und weitgehend wartungsfreier Konstruktion.

Lassen Sie sich genauer von uns über alle Einzelheiten informieren. Es wird sich für Sie bezahlt machen!

**MBA**

**- wenn's um Betontransport geht**

MBA, 8600 Dübendorf, Tel. 01 85 00 21



Servicestellen und Ersatzteildienst in Dübendorf: Tel. 01 85 00 21, 6593 Cadenazzo: Tel. 092 6216 27, 3422 Kirchberg: Tel. 034 305 25, 7320 Sargans: Tel. 085 246 90

# Was unternimmt Ihr Berufsverband für die Verwirklichung der zweiten Säule?

Der Verband bietet an: HEUTE NOCH eine Risiko-/Sparversicherung mit der Möglichkeit, ein **Einkaufskapital bei guter Verzinsung** zu bilden — nebst einer **hohen Risikoversicherung**.

AB MORGEN die **autonome Pensionskasse** der technischen Verbände, deren Leistungen in der Branche wegweisend sein werden — die **gemeinsame Pensionskasse SIA STV BSA FSAI**.

Ihr Berufsverband nimmt Ihnen somit die Sorge um die Verwirklichung der zweiten Säule ab — Sie können sich noch dringenderen Problemen widmen.

Wünschen Sie weitere Informationen?  
Telefonieren Sie unserer Geschäftsstelle!

Bärenplatz 2  
3000 Bern  
Tel. 031 / 22 03 82

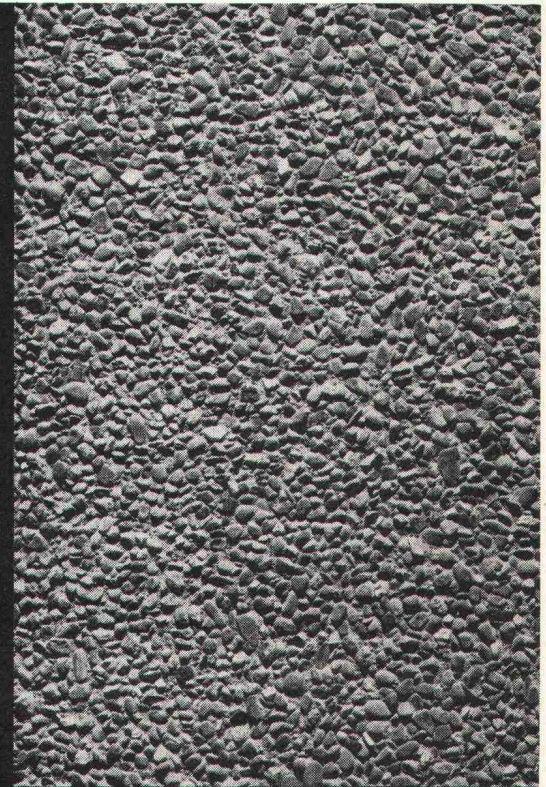
## Pensionskasse SIA STV BSA FSAI

**Unser neues  
Plattenprogramm für Gartenanlagen,  
Spielplätze, Vorplätze, Flachdächer,  
Terrassen und so weiter.**

**Unsere Werke stellen mit den modernsten Anlagen  
Platten her. In verschiedenen Formaten, Strukturen  
und für alle Verwendungszwecke. Nur eines bleibt  
sich gleich. Die Qualität. Weil wir rationell und nach  
strengen Normen produzieren. Deshalb sind wir  
ausserordentlich leistungsfähig. Auch im Preis.**

**Washbeton- und Gehwegplatten, Formate:**

50/75 cm unarmiert	40/ 60 cm unarmiert
50/50 cm unarmiert	40/ 40 cm unarmiert
50/25 cm unarmiert	100/ 50 cm armiert
	100/100 cm armiert



**A. Tschümperlin AG**

6300 Zug, Zeughausgasse 9  
042 - 210102

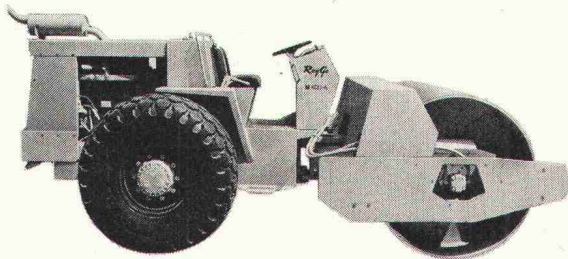
Direkt aus USA die modernen, leistungsstarken und unverwüstlichen Schüttgut- und Asphaltverdichter



# RayGo®

## Traktor- Vibrowalzen

**Jetzt auch günstig  
im Preis!**



Ray Go-Schüttgutwalze Typ 400 A

	<b>Schüttgutwalze Typ 400 A</b>	<b>Asphaltwalze Typ 404 B</b>
Einsatzgewicht	9,1 Mp	8,3 Mp
Arbeitsbreite	2,13 m	2,13 m
Walzendurchmesser	1,5 m	1,5 m
Motor	Deutz Diesel 95 DIN-PS	Deutz Diesel 95 DIN-PS
Lenksystem	vollhydr. Pendel-Knicklenkung	do.
Fahr- und Vibrationsantrieb	hydrostatisch	hydrostatisch
Fahrgeschwindigkeit	0-27 km/h	0-24 km/h
Bereifung	23.1x26-8PR profil	16.9x30-6PR glatt
Vibrationsfrequenz	1100-1500 U./min (19-25 Hz)	1200-1700 U./min (20-28 Hz) 1200-2300 U./min (20-38 Hz)
Fliehkraft	12 200 kp	12 200 kp

Robert Aebi AG  
Uraniastrasse 31/33  
8023 Zürich  
Tel. 01/2317 50

Arbedo 092/25 47 61  
Landquart 081/51 25 42  
Renens 021/34 42 12  
Zollikofen 031/57 36 36

Wir zeigen Ihnen diese Maschinen gern im Einsatz.

## Robert Aebi



# Sicher ist sicher... mit CLOSENET

Das einzige vollautomatische chemische WC, total geruchlos, vollständige Auflösung

## CLOSENET «STANDARD»



Installation stationär  
oder mobil  
für vorfabrizierte  
Häuser

Zivilschutzräume  
Campingplätze  
Baubaracken  
Chalets  
Wohnwagen  
(mobile home)

## CLOSENET «BABY»



tragbar  
für Luftschutzräume

Schiffe

Wohnwagen

Altenzimmer,  
Kranken- und  
Studentenzimmer

**Unerlässliche** Zusätze zum einwandfreien Funktionieren dieser Apparate:

## CLOSEPAILLETES

Stark wirkendes Desinfektions- und Desodorierungsmittel,  
das eine vollständige Auflösung garantiert. Auch für ge-  
schlossene Klärgruben.

### Dokumentation, Ausstellung, Verkauf:

GETAZ, ROMANG, ECOFFEY S. A.  
SABAG & BAUMATERIAL AG  
MAREX S. A.

TROESCH & CO. AG  
BELCO SANITÄRE APPARATE AG  
SCHUTZRAUM-ELEMENTE G. BÜHLER

DUBOIS, JEANRENAUD S. A.  
TAVELLI & BRUNO S. A.  
SANITAS S. A.

### Importeur:

René Meister, 19, av. François-Besson, 1217 Meyrin, Telefon 022 / 41 23 37 und 022 / 31 29 66

## CLOSENETOL

Starkes, gefahrloses, bakterizides Desinfektionsmittel,  
bewirkt augenblickliche Geruchbindung.

Marke und Modell gesetzlich geschützt

## Freies Gestalten mit Vorfabrikation!

## «Tuchs Schmid» Stahlbauten



Gebr. Tuchs Schmid AG, 8500 Frauenfeld

37

# Mit unserer Hilfe spielen Sie beim Isolieren und Abdichten die richtige Karte aus.

Viele bauen auf uns, um ihnen bei Flachdach-Isolierungen und Abdichtungen den Weg zum aufgabengerechten Produkt zu weisen.

Als tonangebendes Unternehmen der Schweiz für den Verkauf von Dichtungsbahnen aus Bitumen, aus Kunststoff, sowie neuerdings aus Bitumen/Kunststoff sind wir es unserem Berufsstolz schuldig, eine Lösung für jedes Abdichtungsproblem bereit zu halten. Deshalb bieten wir eine

lückenlose Reihe von Dichtungsbahnen höchster Qualität.

Nicht weniger ernst als die Vollständigkeit unserer Produktreihe nehmen wir den Kundendienst. Jeder, der bei uns kauft, hat Anspruch darauf, sein Gewissen zu entlasten, indem er uns bei heiklen Aufgaben die Verantwortung für die Verlegeanleitung überlässt. Eine solche Gewähr kann nur der eingehen, der sein Fach durch und durch beherrscht.

Sind das nicht triftige Gründe für eine enge Zusammenarbeit zwischen Ihnen und uns?

## VERBIA

**Auf uns ist Verlass**

Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien — 4600 Olten, Telephon 062/21 06 41



# Besuchen Sie die Ausstellung der Welteisenbahnenindustrie

## Basel, Schweiz, 1-5 Oktober 1973

Wir fanden, daß der Zeitpunkt gekommen wäre, daß die gesamte Eisenbahnindustrie in aller Welt ihre erste umfassende Ausstellung abhalten sollte.

Also haben wir sie organisiert.

Jedermann von Rang und Namen im Eisenbahnwesen wird dort vertreten sein – Hersteller und Lieferanten von Bremsvorrichtungen, Puffern, Fahrgestellen, Eisenbahnwaggons und Lokomotiven bis zu Gleisbearbeitungsmaschinen und Fahrkarten – alle werden sie dort ausstellen.

Innerhalb der Ausstellungshallen finden Sie 400 m Ausstellungsgleise und weitere 1000 m im Freigelände. Bereits über 100 Unternehmen und Verbände aus mehr als 20 Ländern haben Stände auf dem 13.000 qm großen Ausstellungsgelände belegt.

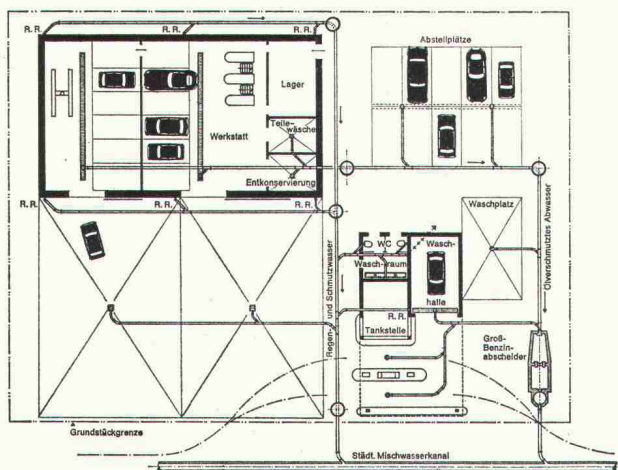
Sie sollten unbedingt diese Ausstellung besuchen.

Wegen Ihrer Eintrittskarten wenden Sie sich bitte an Roy Seager.

**Mack Brooks Exhibitions Ltd.**, 62/64 Victoria Street, St. Albans, Herts. AL1 3XT, England. Fernruf: St. Albans 63213. Fernschreiber: 266350. Telegrammadresse: Mackbrooks, St. Albans. Swissair: Offizieller Spediteur für Passagiere und Fracht.



# GROSS-BENZINABSCHIEDER PASSAVANT



Einbaubeispiel eines Gross-Benzinabscheiders  
Unterlagen mit allen Berechnungsgrundlagen bei

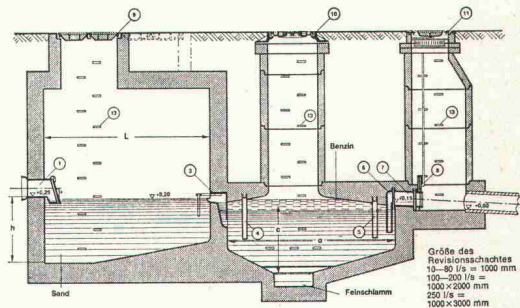
**WERNER MAAG**  
8032 Zürich, Zeltweg 44  
Telefon 01 / 32 75 80

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ (3)

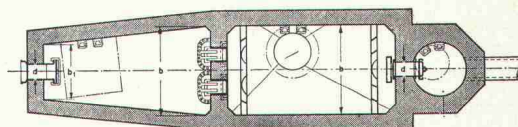
**Leistung 10—250 l/s**  
mit oder ohne Ölüberlaufrinne und Alarmanlage.

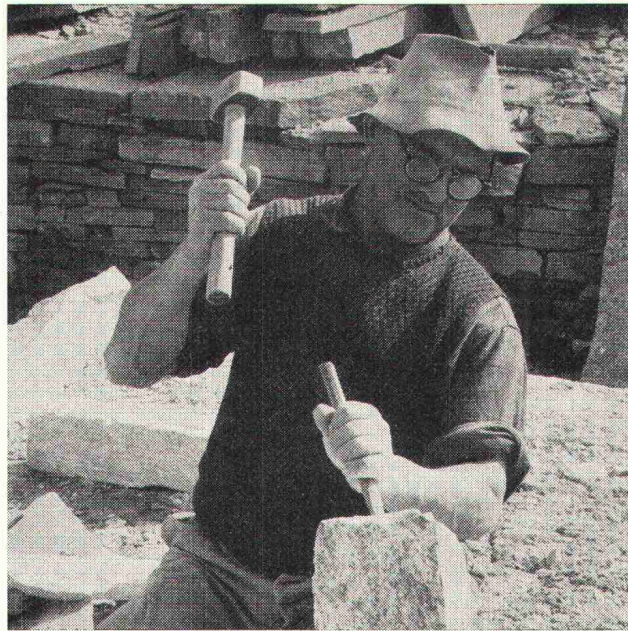
Gross-Benzinabscheideranlagen werden an Ort und Stelle betoniert, dazu stellen wir Planzeichnungen mit allen Aussparungsmassen zur Verfügung.

30 l/s und 50l/s Abscheider werden auch in Fertigbauteilen geliefert und durch uns versetzt.



Wir liefern auch alle Arten von  
**FETTABSCHIEDERN**





# Natursteine

im Garten-, Hoch- und Tiefbau

Wir laden Sie ein, unsere neue, grosse **Musterausstellung** an der Seefeldstrasse 198 zu besuchen.

## Eckardt Natursteine AG

8008 Zürich, Seefeldstr. 198  
Tel. 01 / 55 08 60  
Telex 57004

6604 Locarno, Via in Selva  
Tel. 093 / 31 39 52

Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen

# GoDur + GoFil

Isolierplatten

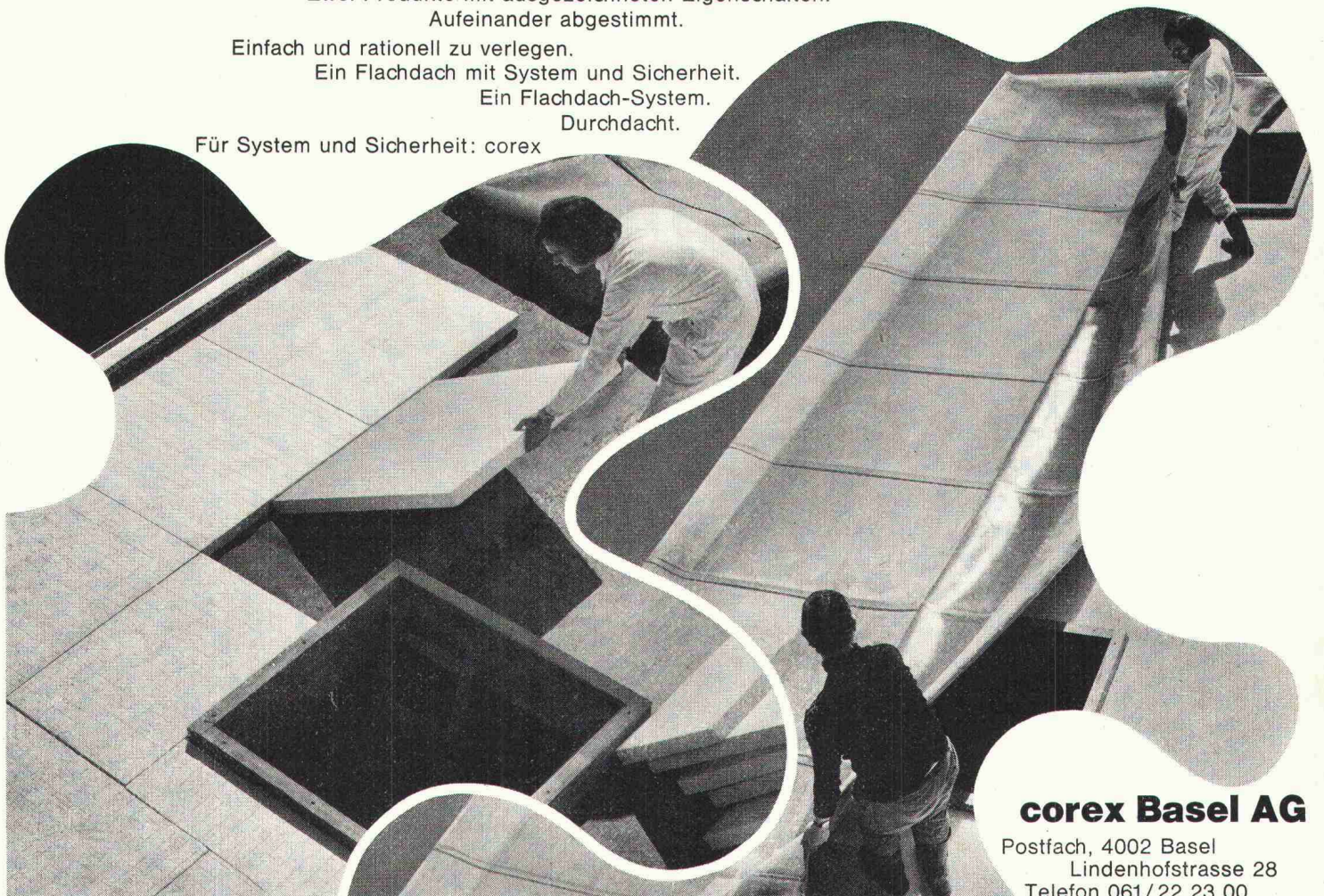
Dachhaut

## Flachdachsystem

Zwei Produkte mit ausgezeichneten Eigenschaften.  
Aufeinander abgestimmt.

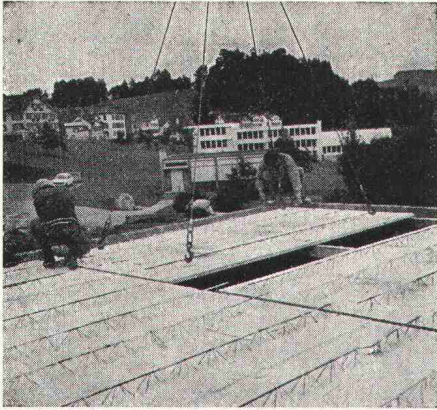
Einfach und rationell zu verlegen.  
Ein Flachdach mit System und Sicherheit.  
Ein Flachdach-System.  
Durchdacht.

Für System und Sicherheit: corex



## corex Basel AG

Postfach, 4002 Basel  
Lindenhofstrasse 28  
Telefon 061/22 23 00



## Peter-Deckenplatten Peter-Deckenbretter

Preisgünstig bei gleichbleibender Qualität.  
Einfaches System — kurze Lieferfristen.

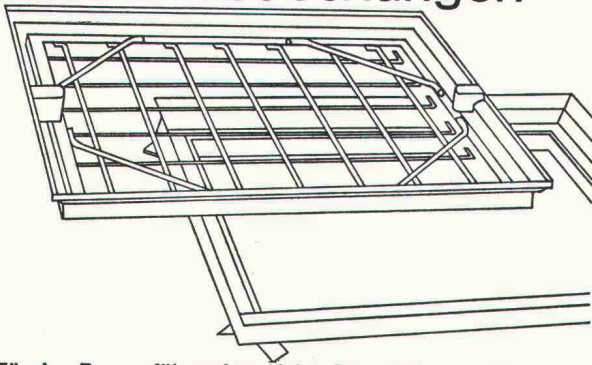


### Peter-Bauelemente

8180 Bülach, Leeweg 18

Telefon 01 / 96 16 88

## «esser's» Schachtabdeckungen



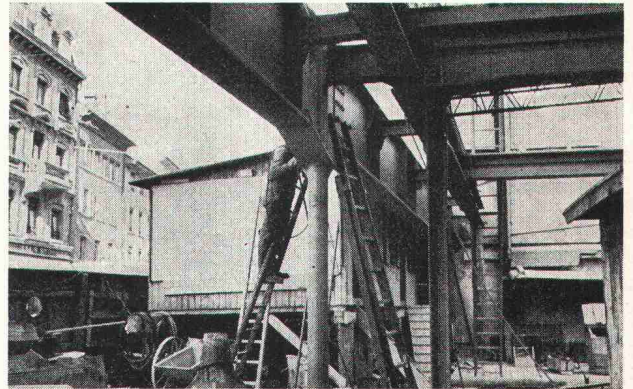
**Für den Bauausführenden:** Keine Probleme beim Einbau! Die Nenngrößen passen sich entweder den verschiedensten Plattenformaten von Fussbodenbelägen an oder weisen den Vorschriften entsprechende Mauermaße für die lichte Schachtwerte auf.

**Für den Architekten:** Bei der Planung entfällt zeitraubendes Detaillieren von Sonderkonstruktionen. Er findet für alle Wünsche eine ganze Skala von normgerechten Typen zur Auswahl.

**Für den Bauherrn:** Kein hässlicher Anblick bei Kontrollschächten im Bauwerk mehr! Jeder beliebige Bodenbelag kann in die Schachtabdeckung eingebracht werden und macht diese praktisch unsichtbar — auch bei Teppichbelag.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.

Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 5-7  
8059 Zürich  
Telefon 01 25 79 80



## Preiswerk & Esser

Stahlbau Metallbau  
Apparatebau Druckluftentfeuchtung  
Schönaustrasse 10  
Postfach, 4021 Basel  
Telephon 061 33 07 60

# Kälte von 30000 bis 20000000 kcal/h

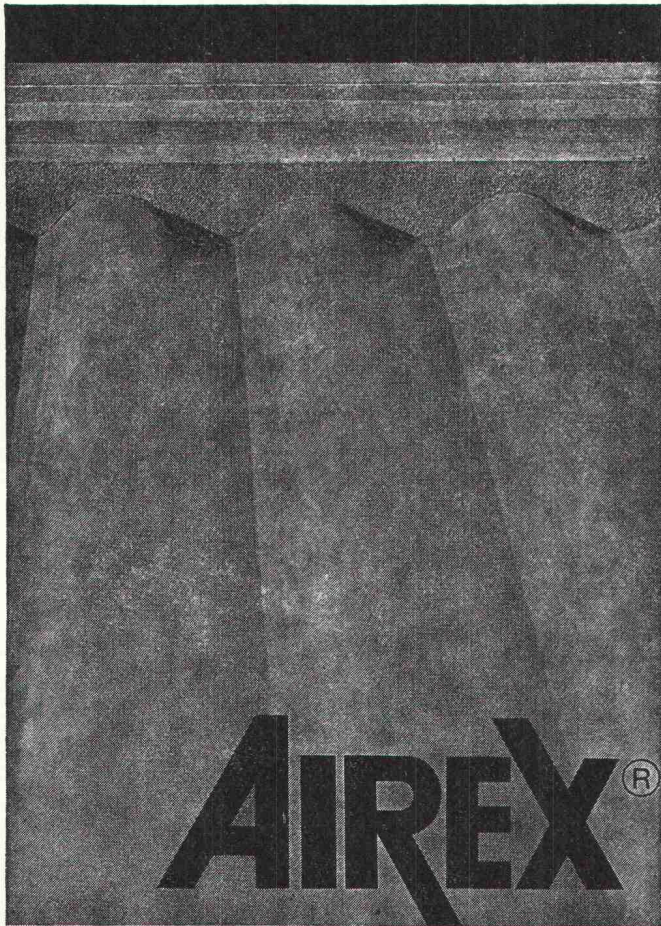
# optimal ausgelegt



Unser Kälteprogramm — Kompressoren, Standardanlagen, Kühltürme — deckt jeden Bedarf. Für die Chemie, Lebensmittel- und Getränkeindustrie, Klimatisierung oder für Eissportanlagen. Das Sulzer-Know-how als Ergebnis jahrzehntelanger Erfahrung bietet Gewähr, Kälteanlagen technisch und wirtschaftlich optimal auszulegen. Unsere Fachleute beraten Sie gerne. Verlangen Sie Prospekte. Direktwahl 052 81 38 40

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur, Schweiz

6.62-2



# Fillerblocks

Weichelastische Schaumstoffdichtung für Wellplatten-Anschlüsse im Dach- und Fassadenbau.

Luft-, staub- und wasserundurchlässig.  
Verrottungsfest und alterungsbeständig.  
In Profilen für alle üblichen Wellbänder.

Fabrikation, Beratung und Verkauf durch AIREX AG  
einem Unternehmen der LONZA-Gruppe  
5643 Sins  
Telephon 042/6614 77

371

COUPON

® = eingetragene Schutzmarke

AIREX AG Schaumstoffe  
CH - 5643 Sins

SBZ

Ort und Datum \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

z. Hd. v. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Senden Sie uns Unterlagen über AIREX®-Schaumstoffe

agor\*

# Die Langlebigen

(SSS-Waren- und Personenaufzüge)



SSS-Waren- und Personenaufzüge sind ungewöhnlich langlebig, weil sie...

- hydraulisch arbeiten,
- nur wenige mechanische Teile aufweisen,
- dank der Hydraulik nahezu wartungsfrei sind,
- ein hochentwickeltes hydraulisches Steuerorgan besitzen,
- sanft anfahren und halten, stufenlos beschleunigen und verzögern,
- lastunabhängig stets absolut bündig anhalten.

Unser kompaktes Hydraulik-Aggregat kann an jedem beliebigen Ort aufgestellt werden. Dachaufbauten für die Unterbringung des Antriebes entfallen. Verlangen Sie die Massblätter unserer preisgünstigen Normlifte oder unserer Kleinwarenaufzüge mit Spindelantrieb.

Querschnitt aus unserem ausgewogenen Lieferprogramm:

**Spindellifte für leichtere Güter, Förderanlagen, Förderbänder, Rollen- und Röllchenbahnen, Staurolenförderer, Kettenförderer, Kreisförderer, Senkrechtförderer, Durchlaufleger, Förderanlagen für Schüttgüter, Hängegerüste usw.**



**Suter-Strickler  
Sohn AG**

Maschinenfabrik  
8810 Horgen  
Telefon 01/725 26 24

# Coupon

Wir interessieren uns für

12.1.

Firma \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

Nehmen Sie bitte mit unserem Sachbearbeiter Kontakt auf.

**Ihr Förderproblem – unsere Aufgabe**



Glasfasern AG, Gewerbestrasse, 8155 Niederhasli ZH

# Wenn Sie jetzt ein Haus bauen, vergessen Sie den Menschen nicht, der darin wohnen muss.\*

\* Wir von VETROFLEX haben daran gedacht, als wir unsere Bauplatten entwickelten. Durch eine gute Schallisolation können Sie mithelfen, dass die heranwachsende Jugend nicht noch mehr in ihrem natürlichen Entfaltungsdrang eingeengt wird.

Die spezifischen Eigenschaften von VETROFLEX PB Bauplatten:

Die interessieren den Architekten

- hohe mechanische Widerstandsfähigkeit
- verschiedene Raumgewichte für optimale Lösungen
- erschütterungsfest, volumenbeständig

Die interessieren den Bauherrn

- hoher Schallabsorptionsgrad
- hoher Wärmeleitwiderstand
- unbrennbar, unverrottbar, es unzersetzbar

Die interessieren den Bauunternehmer

- selbsttragend, leicht
- rationelles Plattenformat
- leichte Verarbeitung auch mit Messer oder Schere

VETROFLEX PB Bauplatten sind kurzfristig lieferbar durch den Fachhandel

